

高校青年英语教师

“转化性” 学习案例研究

陶伟 —— 著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

高校青年英语教师

“转化性” 学习案例研究

陶伟◎著

Understanding Young University EFL Teachers'
Transformative Learning: Case Studies



上海交通大学出版社

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

内容提要

本书以转化性学习理论为指导,采用质性案例研究的方法,通过分析基本信息问卷、访谈、案例素材和研究笔记等数据,探究九位在攻读博士学位的高校青年英语教师的转化性学习经历,特别是他们的转化性学习过程和影响因素,具有很高的研究价值。

本书的读者对象包括:高校青年英语教师、其他高校外语教师、外语教师教育者、高校外语教育管理人员等。

图书在版编目(CIP)数据

高校青年英语教师“转化性学习”案例研究 / 陶伟

著. —上海:上海交通大学出版社,2017

ISBN 978-7-313-17154-2

I. ①高… II. ①陶… III. ①高等学校—英语—青年教师—师资培养—案例 IV. ①G645.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第111393号

高校青年英语教师“转化性学习”案例研究

著 者: 陶 伟

出版发行: 上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出 版 人: 郑益慧

印 制: 当纳利(上海)信息技术有限公司

开 本: 710 mm × 1000 mm 1/16

字 数: 233千字

版 次: 2017年6月第1版

书 号: ISBN 978-7-313-17154-2/G

定 价: 45.00元

地 址: 上海市番禺路951号

电 话: 021-64071208

经 销: 全国新华书店

印 张: 15

印 次: 2017年6月第1次印刷

版权所有 侵权必究

告读者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 021-31011198

前 言

变革时代的中国高校英语教育面临着多重新旧观念冲突,这给高校青年英语教师带来了巨大的生存压力和发展困境。转变信念以适应时代和个人的发展需求成为高校青年英语教师应对困境的关键。但国内尚鲜有深入到英语教师信念体系转变的教师学习研究。国外已有研究显示,批判视角下的转化性学习理论能够有效指导教师通过转变信念解放自我,并适应社会变革的研究。本书以转化性学习理论为指导,采用质性案例研究的方法,通过分析基本信息问卷、访谈、案例素材和研究笔记等数据,探究九位在攻读博士学位的高校青年英语教师的转化性学习经历,特别是他们的转化性学习过程和影响因素,研究发现:

(1) 全部参与教师都体验了指向全人发展的转化性学习经历。这些经历在不同程度上涉及教师的信念体系和具体观点转变,具体内容涵盖教师教学观、科研观、人际关系观、职业发展观和人生观五个维度。这些经历在时间上遍及教师职初期、职中期和读博期各个阶段,主要发生在各种非正式个体活动中,且多数以渐变的形式出现。

(2) 参与教师经历的转化性学习是一个在多类别事件的触发下,受教师批判性反思推进,在对话交流中得到强化,再部分经过行动检验,最后给教师带来认识转变、行为改进和情感提升等积极结果,但也可能遭遇实践困境的过程。这一过程与西方文献中的总体发现相似,但每个阶段都呈现出显著的本

土化特征,表现为触发事件的多样性、批判性反思的反身性、对话交流的“涉他性”和建构性、行动阶段的模糊性和转变结果的多元化。具体到每位教师的转化性学习经历,它们涌现出“五阶段”、“四阶段”和“三阶段”三种过程类别,且阶段越完整的转化性学习在性质上越深刻、在形式上渐变更多、在时间上多发生于职业中期,这反映了教师转化性学习过程的情境性和个体差异性。一个重要的相关发现是,教师职业主动性越强,其转化性学习过程越完整、越深刻。

(3) 教师转化性学习深受个人、人际和情境等多元因素的影响。教师情感、人格特质和职业阶段三类个人因素均发挥着促进和阻碍的双重作用。而职业圈、学业圈和生活圈三类人际因素主要表现出积极的推动作用。情境因素中,消极的组织氛围是最大的阻碍因素,而重科研轻教学的评价体系却推动了青年教师短期内的科研发展。进一步探究发现,职业主动性越强的教师情感体验越丰富、对话交流越积极、受组织氛围影响也越多。教师转化性学习各类因素的影响映射着中国传统文化的印记。

本书的创新之处主要体现在以下三个方面:

首先,从批判视角展开对教师转化性学习的探索,不但让教师学习研究回归“教师作为成人”的本质,而且突破了已有研究未充分关注教师深度学习的局限,更将教师学习的价值指向教师自我解放,是一项将教师学习研究引向纵深发展的有益尝试。

其次,对 Mezirow 的转化性学习理论模型进行了扩展性应用,提出了一个具有本土化特征的高校青年教师转化性学习框架。该框架克服了 Mezirow 线性模型的局限,呈现了影响中国高校青年教师转化性学习的复杂因素,并揭示了教师个人与各类因素互动作用推动转化性学习发生发展的机制,为国内有关教师信念转变的研究提供了一种有价值的分析和阐释框架。

最后,本书得出的教师转化性学习特征和规律具有重要的实践启示。一是提炼出的教师转化性学习特征(经验性、反思性、对话性和情感性)具有明确的实践指向,为教师应对职业困境、实现专业发展提供了有用策略;二是揭示了教师转化性学习的一个重要规律,即教师职业主动性是贯穿始终的最大推动力,这个统领性规律有助于引导教师积极追求深度学习和转变。

目 录

第1章 绪论	001
1.1 研究背景	001
1.1.1 高校青年英语教师的生存与发展困境	002
1.1.2 走向“转化性学习”的教师学习研究	003
1.1.3 研究者的个人背景	005
1.2 研究意义	006
1.3 研究目的与研究问题	007
第2章 文献综述	009
2.1 核心概念界定	010
2.1.1 教师学习	010
2.1.2 转化性学习	011
2.1.3 教师信念	012
2.2 教师学习研究的理论视角	014
2.2.1 认知建构观	014
2.2.2 社会文化观	016
2.2.3 批判视角	018
2.2.4 小结	021
2.3 批判视角下的转化性学习理论	022
2.3.1 转化性学习理论的发展历史	022

2.3.2	Mezirow的转化性学习过程模型	023
2.3.3	小结	026
2.4	相关研究	027
2.4.1	外语教师学习研究	028
2.4.2	批判视角下的教师教育研究	032
2.4.3	教师转化性学习研究	034
2.5	文献总结与分析框架	038
2.5.1	文献总结	038
2.5.2	本书分析框架	040
第3章	研究方法	043
3.1	质性案例研究	043
3.2	研究所需信息	045
3.3	研究场域	046
3.4	研究参与者	046
3.5	多元资料的收集	049
3.5.1	方法设计概述	049
3.5.2	访谈前基本信息问卷	051
3.5.3	深度访谈	052
3.5.4	案例素材	053
3.5.5	研究笔记	054
3.6	资料整理和分析	054
3.6.1	资料整理	054
3.6.2	资料分析	056
3.7	研究质量及研究伦理	060
第4章	教师学习中的转化性学习经历	062
4.1	Amy: 不露锋芒的“默默奋斗者”	062

4.1.1	学习背景：持续的自主学习	063
4.1.2	转化性学习经历：教学、科研和人生观共发展	064
4.1.3	转化性学习经历性质和特征分析	066
4.2	Candy：学生需求的“积极关注者”	068
4.2.1	学习背景：以实用为目标的学习	068
4.2.2	转化性学习经历：关涉学生的观念转变为主	069
4.2.3	转化性学习经历性质和特征分析	071
4.3	Dandelion：容易焦虑的“要强好胜者”	073
4.3.1	学习背景：焦虑驱动下的顺畅学习	073
4.3.2	转化性学习经历：学术素养的提升	074
4.3.3	转化性学习经历性质和特征分析	075
4.4	Grace：安逸过后的“学术追求者”	076
4.4.1	学习背景：“危机感”引发的专业学习	077
4.4.2	转化性学习经历：职业观、科研观和人际观共发展	078
4.4.3	转化性学习经历性质和特征分析	080
4.5	Jennie：多元角色之间的“徘徊者”	081
4.5.1	学习背景：逐步顺应“时势”的学习	082
4.5.2	转化性学习经历：教学观转变为主	082
4.5.3	转化性学习经历性质和特征分析	084
4.6	Maria：性格安静的“观察反思者”	086
4.6.1	学习背景：以学历提升为主的学习	086
4.6.2	转化性学习经历：对教学的长期深度反思	087
4.6.3	转化性学习经历性质和特征分析	088
4.7	Pauline：极具天赋的“教学能手”	089
4.7.1	学习背景：不断提升实践能力的学习	090
4.7.2	转化性学习经历：教研关系认识质变	091
4.7.3	转化性学习经历性质和特征分析	091
4.8	Robin：积极进取的“交流互动者”	092

4.8.1	学习背景：在主动交流中学习	092
4.8.2	转化性学习经历：教学与科研性质转变	093
4.8.3	转化性学习经历性质和特征分析	094
4.9	Tina：在“参与”中发展的新教师	096
4.9.1	学习背景：实践活动中的学习	096
4.9.2	转化性学习经历：教学观、科研观和人际观的转变	097
4.9.3	转化性学习经历性质和特征分析	099
4.10	教师学习背景和转化性学习经历的群体特征分析	102
4.10.1	教师学习背景分析	102
4.10.2	教师转化性学习经历的群体特征	103
4.11	小结	107
第5章	教师转化性学习过程	108
5.1	总体过程	109
5.2	阶段特征	111
5.2.1	触发事件的多样性	112
5.2.2	教师反思的反身性和批判性	116
5.2.3	对话交流的“涉他性”和建构性	123
5.2.4	教师行动的模糊性	128
5.2.5	转变结果的多元化	129
5.3	过程类别	134
5.3.1	五阶段转化性学习：完整的过程	134
5.3.2	四阶段转化性学习：缺少行动	138
5.3.3	三阶段转化性学习：缺少交流和行动	142
5.3.4	三种过程类别比较	145
5.4	小结	147

第6章 教师转化性学习影响因素	149
6.1 个人因素：教师情感、人格特质和职业阶段的双重作用	149
6.2 人际因素：职业圈、学业圈和生活圈人物的积极影响	152
6.3 情境因素：组织氛围的抑制作用与评价体系的促进效应	153
6.4 小结	153
第7章 讨论	155
7.1 高校青年英语教师转化性学习的重要特征与规律	156
7.2 高校青年英语教师转化性学习意义探究	158
7.2.1 指向全人发展的转化性学习经历	158
7.2.2 具有本土特点的转化性学习过程	160
7.2.3 映射文化印记的多类别影响因素	161
7.3 高校青年英语教师转化性学习框架建构	164
7.3.1 框架描述与解释	165
7.3.2 本框架对转化性学习研究领域的贡献	166
第8章 结论与启示	168
8.1 主要发现	168
8.2 实践启示	170
8.3 本书的贡献	173
8.4 研究局限和未来展望	174
第9章 研究者反思	176
9.1 自身经历和需求是质性研究选题的来源	176
9.2 “做中学”是质性研究方法的学习途径	177
9.3 以诚相待是研究者与参与者的恰当关系	178
9.4 对研究过程中不足之处的反思	179
9.5 研究者的成长	180

附录	181
附录一 研究问题、文献和分析类别匹配表	181
附录二 基本信息问卷及部分数据示例	182
附录三 访谈提纲	187
附录四 案例素材示例	190
附录五 研究笔记示例	191
附录六 接触摘要单示例	193
附录七 编码表	196
附录八 Maria转化性学习过程编码示例	199
附录九 教师转化性学习经历内容维度与发生时间矩阵表	205
参考文献	206
索引	221
致谢	225

第1章

绪 论

今天的高校青年教师是一个平静的群体,一个少人关注的群体。不温不火,渐被淡忘。

——廉思(2012)《工蜂:大学青年教师生存实录》

1.1 研究背景

《国家中长期教育改革和发展规划纲要》(2010—2020年)提出“建设高素质的高校教师队伍”。而从教育部近些年发布的教育统计数据看来,青年教师所占比例高达60%,是高校教师队伍中最庞大的群体。例如,教育部2012年的教育统计数据显示,高校专任教师队伍中40岁以下的青年教师在数量上达到87.69万,占总数的60.88%。教育部等六部委在《关于加强高等学校青年教师队伍建设的意见》中也指出,“高等学校青年教师是高校教师队伍的重要力量,关系着高校发展的未来,关系着人才培养的未来,关系着教育事业的未来”。因此,明晰高校青年英语教师的生存与发展现状,探究他们的成长机制与规律,创设有助于他们学习与成长的环境,促进他们的有效学习和深度发展是建设高素质高校英语教师队伍的重要议题,也是提升高校英语教育质量的关键要素。

1.1.1 高校青年英语教师的生存与发展困境

最近几年,国内高校英语教育面临多重激烈矛盾。一方面,英语作为国际通用语的地位已经确立(陈新仁、李民,2015),国家大力推行文化、经济、科技等走出去的战略也强化了英语教育的重要性(刘道义,2014)。另一方面,“基础英语教育改革”引发社会热议,形成了一股削砍教学效率低下的英语教育的声音(陈琳,2014;龚亚夫,2014;王初明,2015),给高校英语教育带来冲击(程晓堂,2015;王守仁,2014)。此外,处于变革和转型时期的中国,呼唤教师转变角色,成为转化性知识分子和变革型学者(Kumaravadivelu, 2012; 吉鲁, 2008)。但是,国内实际的教师教育仍未摆脱工具理性的制约(姜勇,2011;钟启泉,2001)。这些矛盾给高校英语教师,特别是青年英语教师带来了更多困境和束缚。

近年来,高校青年教师(含青年英语教师)的生存状况和发展情况已经引起学界和社会的关注,并时常引发热议。他们被描述为“工蜂”(廉思,2012a)和“青椒”。“工蜂”是蜜蜂家族中最庞大的群体,最主要的特征是勤劳忙碌却获益最少。与“工蜂”一样,作为高校教师群体中最大的团体,高校青年教师勤劳而忙碌地承担着教学、科研、生活各方面的压力(徐浩,2014;张坤,2004;邹军、袁兴国,2015),投入时间精力多,但在工资收入、职称、行政工作方面都处于劣势(廉思,2012b;郑砚,2013),极易遭受焦虑、抑郁、自卑等消极情绪的困扰而出现心理枯竭(Brogden和Page, 2008; Kesen和Aydin, 2014;李春梅,2015;于兰,2007),职业满意度不高,成就感低(刘英爽,2013),职业怠倦严重(史耕山,2014),大量的青年教师不愿意从事目前的职业(廉思,2012a)。

“青椒”与成熟的“红椒”相对,辣味较淡却略带苦涩,最主要的特征是初露头角,还有较大的成长空间。与“青椒”相似,因为深受个人、学校和社会文化等多重大小环境因素的影响(黄新炎,2014;黄新炎、许钧,2014),如准入体系不够科学、教学技能培养未得到重视、评价机制具有功利化和短视化倾向(周国华,2015),高校青年教师处于学校科层场域的底层和边缘,缺乏教学、学术、职业和经济各方面的文化、社会和经济资本,并且形塑了顺应、服从、等待、

幻想等惯习(李培利, 2015; 张俊超, 2008), 因而在专业发展方面还未达到成熟, 在专业思想、专业知识、专业能力、专业态度等方面还存在不足(Jiang等, 2013; 胡萍萍、陈坚林, 2014; 王静, 2007; 吴寒, 2011)。

总之, 高校青年教师面临着严重的生存压力和发展瓶颈(郝迪婧、闫志刚, 2014)。青年英语教师若要追求专业发展, 就必须深入地理解和有效地应对这些困境和问题。而教师如何理解和应对各种困境与问题深受他们在过去经验基础上形塑的信念体系的指引。每一位教师独特的信念体系决定了其对困难特定程度的理解, 也决定了他们所能采取的应对策略和方式及其效果。从这一意义上来说, 就面临多重生存压力和发展困境的青年英语教师而言, 他们学习和发展的过程就是不断转变信念, 以深化对职业困境的理解并有效应对这些职业困境的过程。换用顾明远教授的话说, “转变观念对中国教师来讲是最重要的”(见邱超, 2014: 83), 有效的高校青年英语教师学习必须触动和转变他们的信念体系。

1.1.2 走向“转化性学习”的教师学习研究

青年英语教师学习实践的发展离不开教师学习研究的指导和推动。目前, 教师学习研究主要从行为主义习得观、认知建构观和社会文化观三种认识视角展开(Meirink等, 2009; Potocka, 2011; Roberts, 1998; 崔琳琳, 2013; 宋改敏、陈向明, 2009)。行为主义习得观下的教师学习研究主要探究教师学习的结果, 尤其是技能的增多。这种理念下的教师是被动的接受者, 教师学习就是消极地吸收专家提出的专业知识和技能。认知建构观反思和批判了这种“消极被动”的认识, 转向探究教师学习的内在过程, 重要贡献是提出了教师知识基础(Richards, 1998; Shulman, 1987)以及基于反思性实践的教师发展过程(Schön, 1983; Wallace, 1991), 并突出强调一线教师对“具身化”了的实践性知识的内在主动建构。该理念将教师看成具有主观能动性的知识建构者, 认为教师学习就是教师在实践中的内在知识建构过程。社会文化观批评了认知建构观仅关注教师内在心理这一“单向度”的局限性, 主要探究教师内在认知机制与外在环境的积极交互过程, 典型代表是提出和研究了具体社会文化环境和共同体中的教师学习(Johnson, 2006, 2009a; Jurasaitė-Harbison和Rex,

2010; Lave和Wenger, 1991; Liu和Xu, 2013; Wenger, 1998; 顾佩娅, 2009; 顾佩娅等, 2014; 王俊菊, 2012; 张莲, 2013)。这种将教师看成全人的理念倡导教师的合作学习。

不难发现,在这三种研究视角的更迭中,教师从消极被动走向积极主动、从独立自主走向合作共进,其学习也从专家知识转向个人实践知识,学习方式从被动接受到主动建构再到合作学习。这些研究推动了教师更好地累计贴近他们职业实践的多元知识与技能,有助于他们横向上扩展对职业实践,特别是实践困境的理解并做出应对。但是,面对高校教师,特别是青年教师的重重困境和多重束缚,变革时代对教师成为转化性知识分子和变革型学者的需求(Kumaravadivelu, 2012; 吉鲁, 2008),以及实际教师教育中仍偏向工具理性的现实状态,教师对困难的理解和应对仅有横向面的扩展不足以达成良好的效果,教师还需要转变价值观和信念体系(Kontra, 1997),在纵向上具有对困难更深度的理解以及在此基础上更有效的应对,从而在挣脱自身束缚的过程中发展成为有益于社会变革的转化性知识分子。

近些年开始兴起的教师教育的批判视角有助于解决这一难题。批判视角下的研究以“批判”为核心,分布在从自我转变到社会转变的连续统上,连续统左端偏向教师的批判性自我反思,连续统右端则偏向教师对不公正的社会现象的批判,前者聚焦教师的自我转变和解放,后者有利于实现社会公平正义(Brookfield, 2005)。因此,将批判视角的理念引入教师学习领域有助于在教师全人学习与发展的基础上,拓展教师学习的深度,促进教师通过深度学习实现个体生命价值,解放自我,并进而推动学生、学校和社会的发展。能够有效反映批判视角理念的理论,也就成为教师学习领域迫切需要的理论。

成人学习领域中的“转化性学习”(Transformative Learning)^[1]理论正是这样一种理论。转化性学习理论以人本主义、批判社会学和批判教育学等思

[1] 该词的中文译法很多,包括“超越式学习”(陈向明, 2013)、“质变学习”(魏静, 2007)、“变革性学习”(张永, 2013)、“转化学习”(朱旭东, 2011)、“转化性学习”(崔允漷、柯政, 2013)等。本文偏向使用“转化性学习”,因为超越式学习和质变学习过多重视结果;变革性学习用词过于激进,不适合中国文化;而转化性学习既体现了过程性,也反映了转化的性质定位,符合原作者英文概念的本意,更适应本书需求。

想为理论基础,革新了对成人学习本质的认识,认为成人学习不是一般知识性学习意义上的知识与技能增长,深层的成人学习触动其深层价值观念,指向成人认知、情感和行为各方面的深度转化和发展。转化性学习就是这样一种深度的质变性学习(Illeris, 2014),这种学习以成人生活实践中的困境为基础,引发成人对自身认识体系的批判性反思,并与他人进行反思性交流和采取转化性行动,最终转变认识体系(Mezirow, 2000)。这种以转变成人认识体系为旨趣的深度学习特别适切当下高校青年英语教师的需求。故而反映批判视角理念的转化性学习理论是高校青年教师学习领域迫切需要的理论。实际上,国内外已经有一些教师转化性学习研究,主要涵盖了转化性学习的结果、过程(含影响因素)以及以转化性学习为目的的教师教育。具体而言,相关研究可概括为对各种教师发展项目中转化性学习现象的探索与描述(如Hutchison和Rea, 2011; MacKenzie等, 2010; McBrien, 2008),转化性学习过程(如Cuddapah, 2005; Osterling和Webb, 2009)与多种影响因素(如Saavedra, 1996)研究,以及有助于教师转化性学习的模型创建(Baran等, Correia和Thompson, 2011; Dyson, 2010)。但整体上,已有研究对特定环境下的教师转化性学习过程和影响因素关注不够,特别是未充分探究人际关系、情感、文化等因素如何在教师转化性学习中发生作用;过于侧重干预式背景下的转化性学习,对教师日常工作生活实践中自然状态下的转化性学习研究不够;研究对象过于偏向职前教师和中小学教师,对高校教师的转化性学习研究不够,且很少涉及中国高校教师群体,专注高校青年英语教师的研究则更为鲜见。为弥补已有研究存在的局限,本书探究中国高校青年英语教师在自然状态下的转化性学习过程和影响因素。

1.1.3 研究者的个人背景

开展本书的另一动机还与研究者日常学习中的观察和未来职业规划有关。在过去近20年的学习生涯中,我遇到过许多青年教师,如初一入门时的英语老师、高中前两年的英语老师、大学前两年的许多英语老师。他们年轻、上进、教学认真、与学生关系好、对我这种学习还算努力的学生也关爱有加。这样,我与他们有着还不错的人际关系,平日里,不仅聊学习,也

可以谈生活。

记得曾问过一位老师这样的问题：“听说大学老师不仅教学，而且要做研究，老师你做什么研究呢？”她不好意思地笑笑，然后说不要和她谈研究。后来偶尔还提到过研究的问题，但老师好像的确对这个问题不感兴趣。对此，我还开玩笑说过她不思进取。后来我继续研究生阶段的学习，对教师职称评定的科研要求有所了解，又与老师谈论科研的问题，每次得到的答案都是科研对她来说似乎太难了，她可能会成为“千年讲师”，现在就上上课，似乎也没有了刚开始那两年的激情，感觉处在静待退休的状态。如今，我的一些同学也走进了高校，成了高校青年教师，日常交流中了解到他们非常关心自己的职业发展，也尽力争取申请科研课题和加入其他教师的科研项目，也想写一些学术论文。但是实践之后，发现存在各方面的困难。与这些高校青年英语教师的交流让我明白他们忙碌，不知道如何有效分配自己的时间；他们会摸索有效的教学方式方法，但也存在一些困惑，不知如何处理；他们期待追求专业发展，但却很迷茫，不知道有哪些适宜的途径，个别则已经“动机缺失”（Kikuchi, 2015），没有专业发展愿望，甚至已经在等待退休；他们尝试做科研，但是遭遇了很大的困难，因为这方面做得不够好，他们不愿意与自己的导师、学生和朋友谈论这一话题。

在不久的将来，我也可能成为一名高校青年教师，也会遭遇各种职业困境和发展障碍。这种潜在的共同遭遇使我想要关注青年教师，呈现他们的生活、了解他们的体验、揭示多样的影响因素。这样，既可以为他们解决困境，走向专业发展、追求卓越提供一些参考；也可以引发专家学者、特别是教育教学管理部门对他们的关注和理解；还可以为我自己以后积极地应对困境、追求深度学习和发发展照亮道路。

1.2 研究意义

基于上述研究背景，本项对高校青年教师转化性学习的实证研究同时具有理论和实践意义。

本书的理论意义体现在三个方面：第一，研究关注涉及教师信念体系转